

POL:IMMIGRAZIONE

2013-04-04 14:57

IMMIGRAZIONE: AP METTE AL BANDO TERMINE 'IMMIGRATO ILLEGALE'
CARTA DI ROMA PLAUDE A INIZIATIVA, LINEA ACCOLTA ANCHE
ALL'ANSA

ROMA

(ANSA) - ROMA, 4 APR - L' Associated Press ha annunciato, tramite il suo blog, che non userà più il termine "immigrato illegale o irregolare" per definire una persona, e l'Associazione Carta di Roma per il rispetto di migranti e rifugiati, promossa dalla stampa italiana, plaude all'iniziativa. La Senior Vice Presidente e Executive Editor di Ap Kathleen Carroll ha spiegato la sua decisione - riferisce l'Associazione - affermando che 'irregolare' o 'illegale' può essere solo una condizione o un'azione e non una persona. Il blog riporta anche la discussione interna tra colleghi giornalisti che ha portato alla modifica del loro codice stilistico (Stylebook) interno, ma anche l'evoluzione nell'uso di alcuni termini. Si spiega ad esempio che il termine "undocumented", senza documenti, era stato abbandonato da tempo perché non preciso. Una persona può essere piena di documenti ma non avere il permesso di soggiorno. Ad oggi anche il termine "illegal immigrant" è stato ridiscusso e abolito dal codice interno dell'AP per evitare di "etichettare" le persone, invece dei comportamenti. Una battaglia, questa - ricorda l'Associazione Carta di Roma - "condotta da tempo anche dalla Presidente Laura Boldrini, una delle principali ispiratrici di Carta di Roma, e che è stata raccolta positivamente dall'ANSA". (ANSA).

CNT/ S0A QBXB